MAGAZYN

VAN

TUIN-SIERAADEN.

GEKOLEURD.

N°. 2.

TE AMSTERDAM, by JOHANNES ALLART

PLAAT IX.

N°. 1 Eene Kapelle.

Het rieten of ſtro dak is met een houten kruis verſierd; het wordt door ruuwe boomſtammen, enige voeten van het gebouwtjen verwyderd, onderſteund, en vormt eene bedekte gaanderij om hetzelve.

De wanden kan men van ouden ſteen of puin, en ook wel, met riet of ſtro, met een verouderde deur 'er in, naar verkieſing ophaalen.

De beste ſtandplaats voor dezelve, is op eenen natuurlijk wild begroeiden heuvel, die op eenen niet te kleinen afſtand zigtbaar is.

N°. 2. Een Bloemen-bank, voor Pot-gewasſen.

N°. 3. Wijst de manier aan, hoe dezelve moet ingerigt worden, dienende zij metëen voor eene zitplaats, daar de reuk en het gezigt te gelijk geſtreeld worden.

N°. 4. Een Zomer Woonhuisjen, van boomſtammen en ouden ſteen gebouwt, en met riet gedekt.

N°. 5. Verklaart de verdere inrigting van N°. 4. beſtaande in twee kamers van verſchillende grootte.

De opene plaats word aan den hoek door een ruuwen boomſtam onderſteund, dienende deze ruimte, om, voor zon en regen gedekt, het aangenaame der buitenlucht te genieten.

Als men een ſtuk land doorwandelt, met graan, aardappelen en andere veldvrugten bezaaid en beplant, aan welks einde men dit gebouwtjen ziet, zal het wel bevallen.

N°. 6. Een Tuinſtoel. — De leuning van ongeſchild en buigzaam hout gemaakt.

N°. 7. Eene Boerſche Hut. — Zij is van houtſtammen, horiſontaal op elkander en eenige oude ſteenen gebouwd. Het rond voordak, dat in het midden door een boomſtam onderſteund word, en de verdere dekking is van riet.

N°. 8. Platte grond van N°. 7.

N°. 9. Op een ſterk beſchaduwd plekjen, in een bosch, zal het wel geplaatst zijn.

Eene kleine doch bevallige agthoekige Tempel, van boomſtammen en ongeſchilde kneppels gebouwd, en met ſtro gedekt. Als men denzelven van verre op eene hoogte ontwaart, is hij wel geplaatst.

PLAAT X.

N°. 1. Eene Deur van ruuwe houtſtammen, de Gothiſche manier nabootſende.

N°. 2. Een Chineesch Vogelhuisjen. — Een vrolyk open gelegen Grasveldjen is de geſchiktſte plaats voor hetzelve.

N°. 3. Eene Tafel.

N°. 4. Eene Bank.

N°. 5. Eene Tafel.

N°. 6. Een Stoel, alle van ongeſchild en bemost hout vervaerdigd, en met willige hout of ſchillen van boomtakken te ſaamen gevoegd.

N°. 7. Eene ligte onkostbaare en egter wel bevallende Brug.

N°. 8. Eene Brug van ruuw hout, voor een ſmal Watertjen.

PLAAT XI.

N°. 1. Een agthoekig Gebouwtjen, van gemeen hout en vlegtwerk van ongeſchilde takken, vervaerdigd: het rieten dak is met een vaas verſierd.

Op eene vrijë open Plaats, hier en daar met groepen van verſchillend heestergewas bezet, zal het wel voldoen.

N°. 2. In een' Hoek van een' Moestuin, met een muur of ſchutting ingeſloten, ſtaat deze zitplaats van latwerk, zeer ligt gemaakt, zeer wel.

N°. 3. Eene Visſchers Hut, van ruuwe boomſtammen gebouwd, met bladriet gedekt, en met een Schoorſteen voorzien: de wildbegroeide oever, van eene ruime waterplas is zijne voeglijke ſtandplaats.

N°. 4, 5 en 6. Hekken van Latwerk.

PLAAT XII.

N°. 1. Een nederig, doch aardig Kabinetjen: ruuwe boomſtammen onderſchraagen het overſteekende dak, waaronder zig twee zitplaatſen bevinden. Op het bord boven de deur ſtaat *Salus intranti*, (den intreedenden heil) gelijk de Ouden ſomtijds op de posten hunner huizen ſchreeven, *Salve!* (wees gegroet!) zoo als men in de opgegraven ſteden Herculaneum en Pompeji gevonden heeft. De Wanden zijn met afgezaagde houten ſchijven bedekt.

N°. 2. Is de platte grond, die de verdere inrigting verklaart.

N°. 3. Hek van Kneppels.

N°. 4. Hekjen van Latwerk.

N°. 5. Een Kabinetjen van Latwerk.

N°. 6. Een ronde Tempel, van ſteen gebouwd, of van hout, ſteen verbeeldende geſchilderd en gezand. Hij kon beſchouwd worden als aan de vriendſchap toegewijd; want boven de deur ſtaat: *Amicus certus in re incerta cernitur.* De ſtandvastigheid eens vriends wordt eerst beſpeurd, als het geluk u den nek toekeert.

N°. 7. Een Chineeſche Gondel of tent-ſchuitjen: de gedaante, die het dek behoort te hebben als men haar van vooren ziet, wordt booven dezelven aangewezen.

PLAAT

PLAAT XIII.

N°. 1. Een Dorische Tempel.

Indien men zijne wandelende gasten enigen tijd door eene kronkelende laan geleidt, en eensklaps, over een ruime vlakte, dit trotsch gebouwtjen zig aan het oog ontdekt, zal het aangenaam verrasschen; alles is hier grootsch en stil, en wordt nog schooner, als een geöeffend Meester, het marmer, door zijn penceel natuurlijk heeft nagebootst.

Op een vlak schot geschilderd, zal het ook voldoen; agter dusdanig schot zoude men, om te contrasteren, een armoedig Vertrekjen kunnen plaatsen.

N°. 2. Platte Grond van N°. 1.

N°. 3. Eene Brug van steen, of steen verbeeldende geschilderd. De Ketens zijn van ijzer, of van gevlogten touw.

PLAAT XIV.

N°. 1 en 2.

Zitbanken van eene ronde en vierkante gedaante, gefchikt voor belommerde Pleintjes, van waar, en op welk een niet te eng beperkt gezigt is.

N°. 3. Dit Altaar is naar een waerdig gedenkftuk der oudheid, weleer aan Bacchus toegewijd, en op klein Delos gevonden; het behoort dus op eene vrolijke plaats, dier godheid eigen, te ftaan; eigenäartig plaatst men het ook op een wijn-bergjen, of heuveltjen, aan de zon-zijde met wijnftokken beplant.

N°. 4. Eene Ruïne op een plat fchot gefchilderd.

Indien men dezelve over eene taamlijk breede waterplas, op eene kleine hoogte van agteren en op zijde met boomen gedekt, ontwaart, levert dezelve een belangwekkend gezigt op.

N°. 5 en 6. Twee ijzeren Hekken.

N°. 7. Eene Chineefche Ophaal-brug. Zeer gemakkelijk word dezelve door de daar bij aangewezen inrigting bewogen.

PLAAT XV.

Bevat het hoofdgedeelte van een aanleg, die verder naar de grootte van het terrein kan uitgebreid worden, of wel binnen deeze bepaalingen zoude kunnen blijven.

A. Plein op eene hoogte, van waar men een fchoon gezigt op het water heeft.

B. Water, waar uit men verfchillende beeken ziet ontfpringen, en de verfchillende hoogten

C en D. zig boven de oppervlakte verheffen, terwijl E. als eene platte laage plaats zig tusfchen deze hoogten vertoond, waar voor een Bootje ligt, om te vaaren, naar

F. Daar zig een half onder het groen verfchoolen Gebouwtjen bevindt, dus verdient F. van waar dit alles zigtbaar is, een Landhuisjen, met riet gedekt.

G. Daar ook een Gebouwtjen voegt, kan het oog zig door verfchillende gezigten verlustigen; aan den voet fplitfen zig de beeken, en neemen drie bijzondere rigtingen; aan de eene zijde ziet men over laag kreupel hout, en water, op het eiland, eene naald zig boven het groen verheffen, welke plaats door

H. Getekend is.

I. K. Ziet men agter de hoogte, zijnde twee ftukken Bouwland, met verfchillend graan en andere gewasfen beplant; tusfchen deze landen, loopt een laantje, met L. gemerkt, aan welks einde zich

M. Een Boere Woningjen, aan het gezicht ontdekt; waarbij in 't klein een Hooibergjen eene plaats voor het droogen van Melkgereedfchap, en al wat men op eene boere werf gewoonlijk vindt, geplaatst is.

N. Plaats voor een Gemak.

O. Eenzaam in het groen verfchoolen Verblijfplaatsje, om te leezen, te peinzen, en tot al wat eenzaamheid vereischt.

P. Plaats voor een Chineesch Vogelhuisjen.

Q en R. Grasvelden, met hooge ftamboomen.

S, T, U en V. formeeren een Sparrebosjen.

PLAAT

PLAAT XVI.

Hoofdgedeelte van eenen niet grooten aanleg.

A. De hoogſte Heuvel met een Gebouwtjen.

B. Hoogte van de tweede ſoort met een Gebouwtjen.

C. Hoogte, over welke de wandelingen loopen.

D en E. Grasheuvels, met ſparrenboomen beplant.

F. Plein op het Eiland voor zitplaatſen.

G. Chineesch Vogelhuisje.

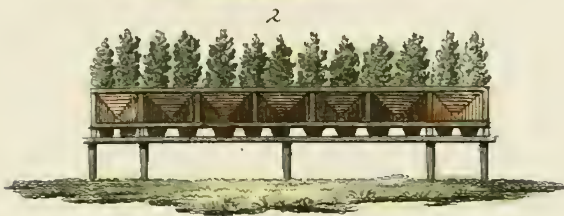
H. Partijtjen voor opgaande boomen.

I. Partijtjens voor bloemen.

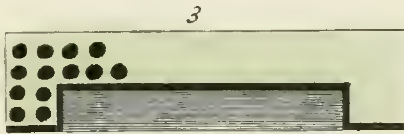
K en L. Partijtjens voor roozen.











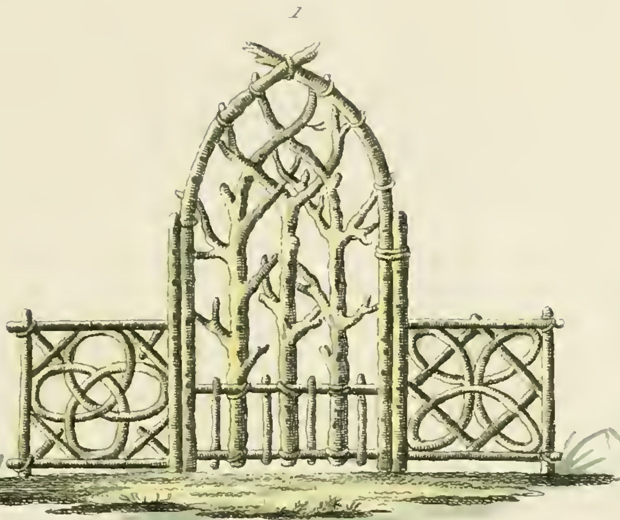




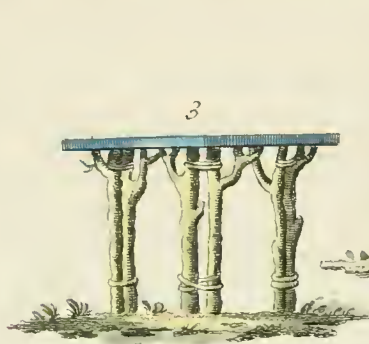


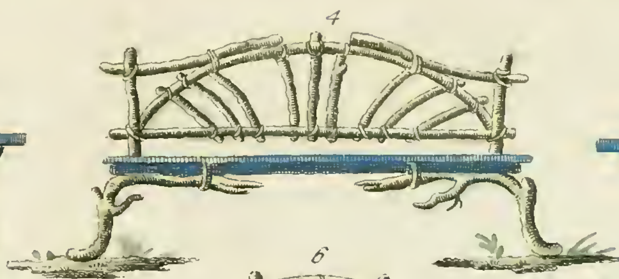


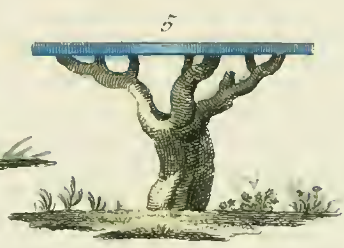
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 Voeten Rhynl.

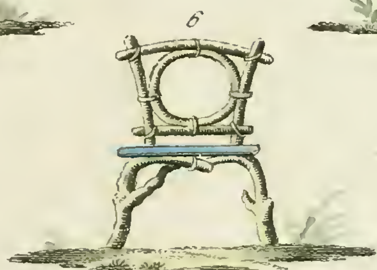


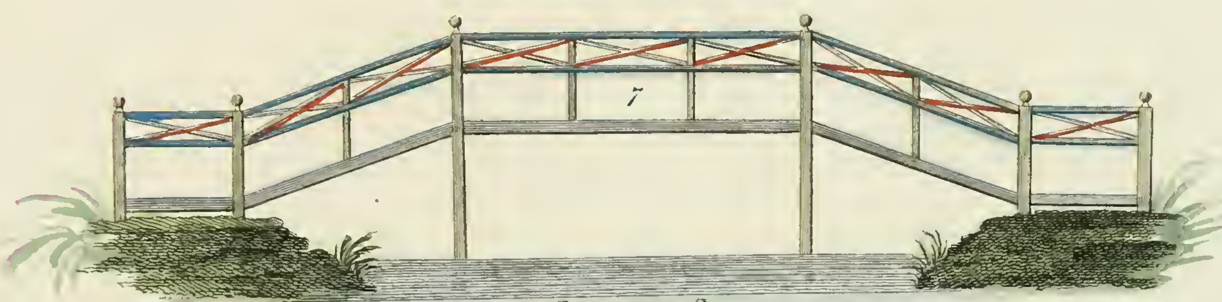


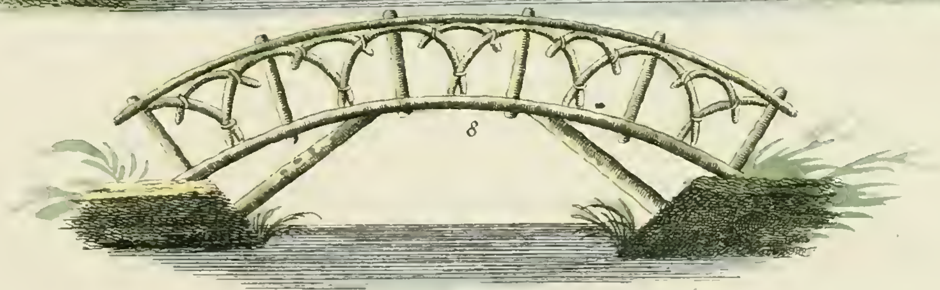






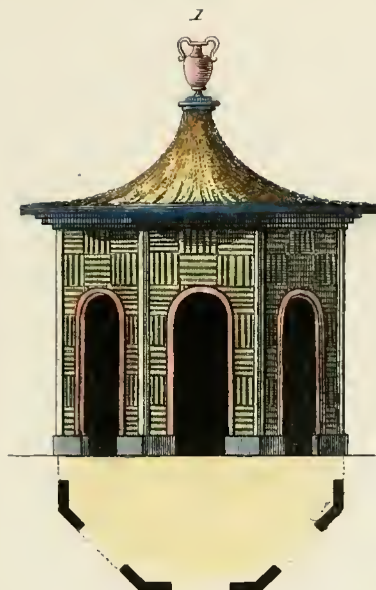






1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 *Voeten Rhijn.*

1



2

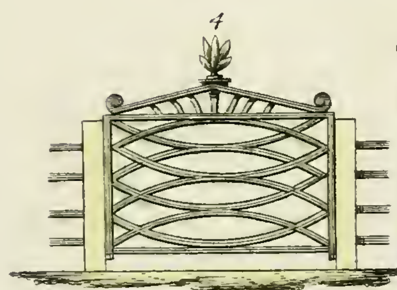


1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 Voeten Rh.

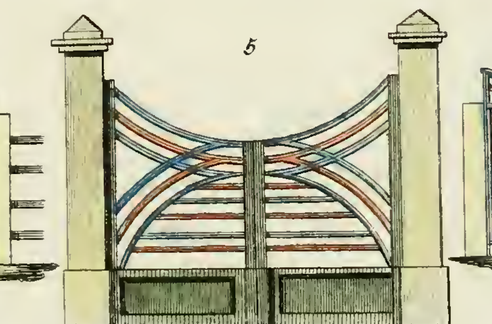
3



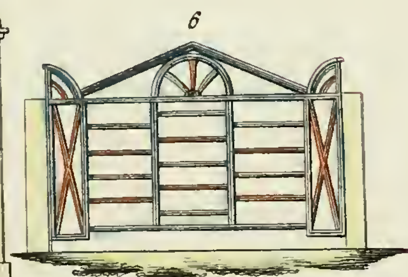
4



5

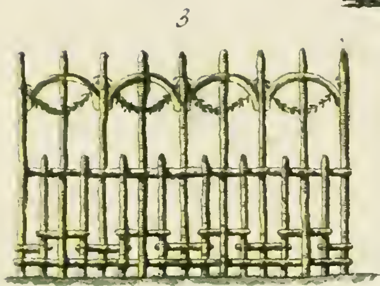


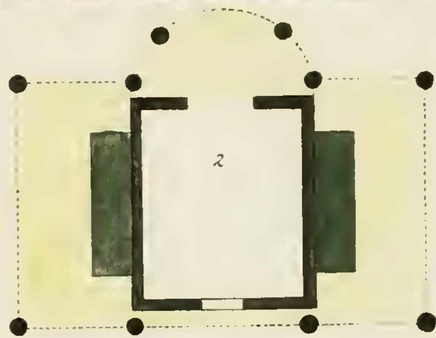
6



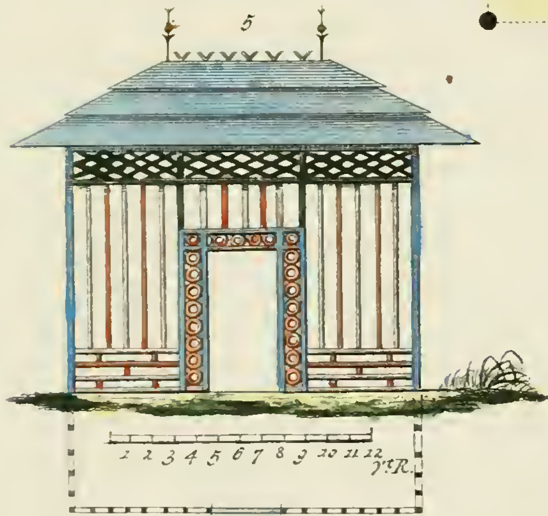
1 2 3 4 5 6 Voeten Rhynl.


1


3


2

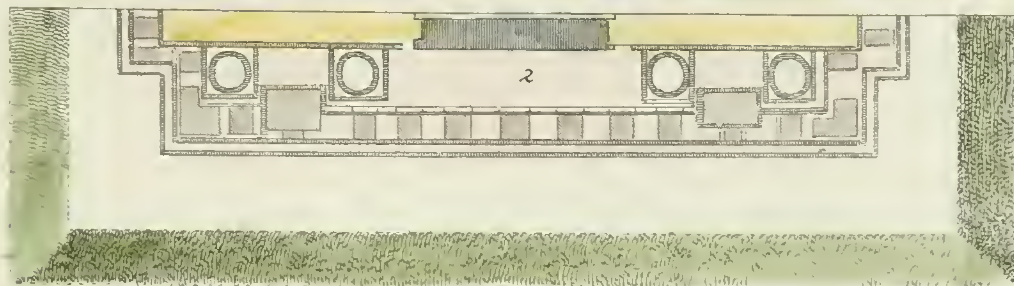

4


5
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12


6

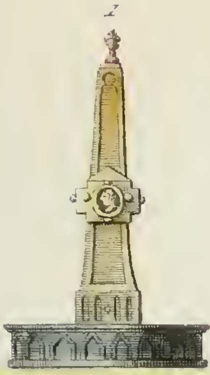

7







0 12 Rh. Roeden.

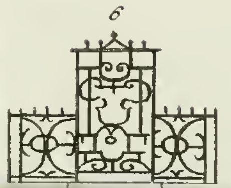














6 12

Rh. Roeden

pl XV



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Rhynl. Roeden.

pl. XVI



A N T E N O R 'S
R E I Z E N
D O O R
GREKENLAND EN AZIËN,
NAAR HET FRANSCH
V A N
C. F. L A N T I E R.

Worden thands uitgegeven bij J. ALLART, te Amſterdam, 3 deelen in gr. 8vo.

Onder de geſchiedeniſſen der oudheid, is gewis geene van meer belang, dan die der *Grieken*. Zij, meestal Eilanders, bragten, door hunne eigenaardige geſchiktheid voor den handel, alle konſten en wetenſchappen der toenmaals beſchaafde waereld tot hun land over, en bezigden die ter hunner beſchaaving. Van daar dat toppunt van grootheid, waartoe zij boven alle andere volken geſtegen zijn, en welk voor laater dagen, en wel eerst voor de *Romeinen*, tot wegwijzer, zoo wel als tot voorwerp diende ter navolging. De beroemdſte geſchiedſchrijvers teekenden daarom, reeds van ouds her, hunne lotgevallen en bedrijven naauwkeurig op, en een laater konst-ijver wist die tafereelen, door een bevalliger kleed, meer en meer belangrijk te maaken. De groote BARTHELEMIJ, in 't bijzonder, ſchonk eene zeer bekoorende form aan zijne naauwkeurige geſchiedverhaalen. De *Reis van den jongen* ANACHARSIS maakt den lezer bekend met alle de voornaame gedeelten van *Griekenland*, ten aanzien van ligging, ſtaatsform, letteren, handel en zeden. Intusſchen, heeft de arbeidzaamheid en bevalligheid diens beroemden ſchrijvers geenszins alles uitgeput. Natuurlijk liet hij aan elk ander vernuft de gelegenheid over, om, op zijn ſpoor, aan hetzelfde onderwerp eene andere form te geven, en dat alles aantevullen, welk hij, naar zijn begrip, heeft willen agterlaten. De ſchrandere LANTIER, vattede dezen draad op. Den naam leenende van eenen aanzienlijken *Trojaan*, die gezegd word veel deel te hebben gehad aan het einde des Trojaanſchen oorlogs, laat hij dezen ANTENOR reizen door alle zoodanige plaatſen, waar de wijsgeerte haare ſcholen gevestigd, de ſtaatkunde haare zonderlingſte wijzigingen beproefd, de konſten haaren tempel hadden geſticht, de goden-dienst zijne buitenſpoorige offers vorderde, en de openbaare zeden, juist door dezen gemengden invloed, of beſchaafd, of, integendeel, jammerlijk misvormd werden. Bijzonder vooral zijn de huislijke tooneelen, waarop de voornaamſte perſoonen der oudheid alhier verſchijnen, waarbij de lezer zoo geheel indringt tot den inwendigen toeſtand van het beroemde *Griekenland*, alsof hij aldaar in perſoon tegenwoordig ware. De geſprekken van perſoon tot perſoon, met alle de handelingen, aan het gewoone menschlijk leven verbonden, leveren eene ongemeene verſcheidenheid, en tevens zoodanige eenvoudige bevalligheid, dat de lezer naauwlijks het boek uit de hand kan leggen, zonder den ganſchen omvang te willen kennen der omſtandigheden, die hem zijn eigen oordeel doen vellen over het land, waarmede hij poogt bekend te zijn. Dus word hij, in het *Eerſte Deel*, bekend met de wijsgeeren, ARISTIPPUS, CRATES, CLEANTHES, XENOCRATES, DIOCLES, DIOGENES, XENOPHANES, THALES en BION, met de bevallige Dichteres SAPPHO en haar jammerlijk uiteinde, met onderſcheiden bekoorende landſtreeken, en met eenige voornaame feesten en gewoonten; terwijl de minnaarij van ANTENOR omtrend LASTENIä, en van andere perſoonen, welken de eerſte op zijne reis ontmoet, alle de bekleedſelen van eenen Roman met zich voeren, om te gelijk te vermaaken, en te leeren, door de ſchets de zeden.

In het *tweede Deel*, bevind zich de lezer in gezelſchap met de wijsgeeren, DIAGORAS, NICIAS, CHRYSIPPUS en HERACLITUS, met den Geneesheer APOLLONIDES, met de Dichters ANACREON en ORPHEUS, en met den Schilder PARRHASIUS. De beſchrijving van *Delphi*, *Lacedaemon*, *Corinthen*, *Sparta*, *Argos*, *Mycena*, *Delo*, *Epheſen* en *Rhodus*, levert de treffendſte tooneelen van den Griekſchen pragt, en de toevalligheden der reis, wandelingen en ſcheepstogten, jachtpartijen en maaltijden, doormengd met belangrijke geſprekken, of ook met minnaarijen van onderſcheiden aard, verſchaffen eene ongemeene verſcheidenheid, welke bij uitſtek onderhoudend is.

Het *derde Deel*, waarmede dit werk eindigt, behelst de reis naar *Paphos*, *Sardes*, en, door *Thraciën*, te rug naar *Athene*. De denkwijze en lotgevallen der wijsgeeren, STILPO en THEOPHRASTUS, der veldheeren, ARISTIDES en ALCIBIADES, en andere doorluchtige Grieken, worden zeer eenvoudig ontwikkeld. De beſchrijving van *Athene*, haare tempels, feesten, zeden en gebruiken, zoo ook van *Paphos* en *Sardes*, lokt de aandacht, door het onopgeſmukt verhaal, welk overal belang wekt, daar de ſprekers de zaken van heure merkwaardigſte zijde weten voorteſtellen.

Hetgeen, behalve dezen korten inhoud, aan deze reis eene ongemeene bevalligheid bijzet, zijn de duizenderlei kleene bijzonderheden van allerlei beroemde perſoonen der oudheid, waartoe de telkens afwisſelende reizen, onder eene geduurige verandering van gezelſchap, eene natuurlijke aanleiding geven. Het zijn deze bijzonderheden, welke, dikwerf in weinige woorden, meer beſlisſen omtrend de charakters en zeden, dan uitvoerige levensbeſchrijvingen. Het is haare ongekunſtelde mededeeling, bij wijze van gemeenzaame geſprekken, welke deze geheele reis zeer aanmerklijk onderſcheid van die van ANACHARSIS, welke laatſte meer ter bevrediging van het verſtand, deze in tegendeel ter voldoening van vernuft, van konst en ſmaak, en tevens der behoeften van het hart, verſtrekt. Ook heeft de bevallige LANTIER de reis van ANTENOR niet tot *Griekenland* alleen bepaald, maar tevens uitgeſtrekt tot een aanmerklijk gedeelte van het oudtijds beſchaafd *Aſiën*, en bijzonderlijk van *Egijpte*, welks gewoonten, godsdienſtige geheimen, bosſchaadjen, beroemde rivier en gewijde dieren, op dezelfde onderhoudende wijze geſchetst worden; terwijl tevens de geſchiedenis der voornaamſte *Perſiſche* Vorſten en Veldheeren, daar ter plaatſe gemeld, waar de vooroverlegde of toevallige ſcheepstogt zulks vordert, en eindelijk nog de berigten wegens de zeden en gebruiken der *Hebreeuwen*, eene verſcheidenheid daarſtellen, welke altijd dient, om de aandacht des lezers onwederſtaanbaar te boeijen.

Reeds in het jaar 1798, zag eene fraaije overzetting van dit werk in ons Vaderland het licht, en werd te Rotterdam uitgegeven. De tegenwoordige Uitgeever deezes daarvan Eigenaar geworden, heeft hetzelve op nieuw, alomme, in Commisſie verzonden. — De ongemeene waarde van het oorſpronglijke, en niet min van de vertaaling, welke in naauwkeurigheid en ſierlijkheid, vooral ten aanzien van de menigvuldige ſchoone liederen der oudheid, alhier in dichtmaat voorkomende, voor het franſche niet behoeft te wijken, zal bij elken liefhebber der geſchiedenis, bij elken vriend van konst en ſmaak, bij ieder, die zich gaarn in eenen aangenaamen, uitmuntend geſchreven en nuttigen Roman verlustigt, genoegzaame aanprijzing zijn, om zich dit Werk aanteſchaffen.